

16個月購併三個品牌！

美Hayes購併Manitou

圖、文◎編輯部

創立於1946年的美國 Hayes Brakes 公司，於2005年6月透過「管理者買下」的購併方式，改名為 HB Performance Systems，之後積極擴展事業版圖，購併動作頻頻，並成為集設計、製造與銷售於一體的集團。該集團在2006年11月3日發出新聞稿表示，已正式併購 Answer Products 公司，包括其位於西班牙瓦倫西亞與美國加州的廠房、Answer 與 Manitou 品牌旗下的自行車避震前叉、後避震器與豎管等產品；詳細的併購內容與交易細節，HB 集團並未對外公開。

團在買進 Answer Products 公司後，在生產製造、客戶群與產品線的整合將會更加茁壯，為2007年做好萬全的準備；新聞稿中聲明，HB 集團在併購 Answer 後，將繼續保留 Manitou 的品牌並積極行銷。



▲美國HB公司副總裁暨自行車事業部總經理Rhonda Kirkwood女士。

併購Answer Products並不意外

擁有30年歷史的 Answer Products，為專業製造氣壓式、油壓式避震前叉與彈簧式後避震器的公司；該公司與 HB 集團從1997年開始就已密切合作至今，且早在2006年年初就已傳出美國 Hayes 與 Manitou 在協商購併事宜因，此許多人對於 HB 併購 Answer Products 並不感到意外。HB 的新聞稿指出，HB 集團副總裁暨自行車部門總經理 Rhonda Kirkwood 將經營歸屬在美國 Hayes Bicycle Group 旗下新成立的 HB 避震產品部；目前美國 Hayes Bicycle Group 旗下產品線 Hayes 品牌的碟煞與 Sun Ringle 品牌的輪組、車圈和花鼓，還有即將歸建的 Wheelsmith 品牌輻條與輪組。HB 集

2005購併Sun Ringle

美國 Hayes Brakes 公司在2006年在先是成為台灣 A-Team 贊助會員，2005年6月透過「管理者買下」的方式，重新命名為 HB Performance Systems 後，在副總裁暨 CEO Rand McNally 與管理團隊策劃之下，展開以併購的方式來強化集團競爭力；在同年7月 HB 買下 Sun Metal Products 公司，也就是 Sun Ringle 輪組、花鼓與車圈及輪椅零件的製造商，這項交易讓 HB Performance Systems 的業務跨入了新的產業：除草機與庭院工具以及醫療器材，並提升了其在亞洲的製造能力。HB Performance Systems 董事長暨總裁 Rand McNally 指出，對於能讓 Sun Metal Products 成為

HB 第一個購併的企業，他們感到很驕傲，這也說明了 HB 未來的計畫將會善用本身的技術朝多元新產品發展。

2006年購併Wheelsmith

隨後美國 Hayes 於 2006 年 9 月又併購了美國蒙大拿州一流的製造公司 Wheelsmith Fabrication，過去 25 年來，Wheelsmith 主要以製造高級自行車用輻條、提供輪子組裝服務以及車輪相關產品，是美國僅存的自行車輻條製造廠。雙方於當月底便達成購併協議，細節並未對外公佈。美國 Hayes Bicycle Group 行銷經理 Joel Richardson 表示，很榮幸 Wheelsmith 能成為第二個加入美國 Hayes 自行車集團的品牌。Wheelsmith 讓美國 Hayes 得已完成車輪包裝並提供給客戶，也提高其研發新產品的潛能。成立於 1975 年的 Wheelsmith，最初是一家以組裝高品質訂製車輪為主的小零售商店，1980 年成立 Wheelsmith 製造公司，開始自動化的車輪組裝服務。

購併品牌以壯大其自行車部門

Answer Products 公司則是美國 Hayes 在改組後這 16 個月來所收購的第三家企業。McNally 表示，透過這種互補的品牌收購策略，可獲得優質的品牌與自行車製造技術，有助壯大美國 Hayes 自行車部門。他同時強調，在收購這三家公司之後，除了讓邁入 60 週年的 HB 集團的研發團隊更上層樓外，製造技術也更為精良，產品線也更寬廣，能提供給客戶的服務也更完整，而這些成果也將會在 Manitou 的產品上展現。 ■

德Radac宣告無力償還

文◎編輯部

德國知名進口商 Radac GmbH Rad-Vertrieb 日前宣告無力償還，Radac 經營層也是德國新自行車採購集團 FEG (Fair-rad e.G.) 的發起人之一，FEG 在今年的 Eurobike 與 IFMA 展會上才首度對外發表成立事宜。如今發起人宣告無力償還，也讓這個新採購集團的後續發展充滿變數與不確定性。Augsburg 的 SKP 律師 Christian Plail 被指定為財產清算管理人，其股東與總經理 Ingeborg Bahrdt 到目前為止並未露面說明，第二股東為香港的 Diamondback Investment Ltd 公司。 ■

日本橫田自行車Yokota宣佈破產

文◎編輯部

成立於 1932 年的日本橫田自行車公司 (Yokota Cycle)，日前發生財務危機，並於 12 月 4 日宣布破產倒閉，帳上的財產與負債已交由破產財產管理人進行管理與處分。

由於橫田自行車主要的供應商為天津的組車廠，在其宣佈破產後，傳出部分天津供應商受累很深，但經本刊查證當事人後，大多表示並未受到太大牽連，有的甚至是透過代理商出貨，具體影響不大。 ■